



THE UNIVERSITY OF  
**WAIKATO**  
*Te Whare Wānanga o Waikato*

## TE MATA O TE ĀRERO

Te Wiki o te Reo Māori ki te  
Whare Wānanga o Waikato

**9 - 15 Mahuru 2019**



# Wātaka Kirikiriroa (Hamilton Campus)

## Rāhina 9 Mahuru

---

9.15am **Karakia me te waiata**  
Join us as Koro Taki leads us in a blessing to start our week of Te Wiki o te Reo Māori activities.  
Ki hea: The Aurei sculpture (next to the entry of Te Manawa Level 2).  
This event is open to all.

---

12pm **Turuki Turuki - Amazing Race**  
He whakataetae ā-tīma. Teams of 5.  
Ki hea: Te Āhurutanga building. This event is open to all.

---

## Rātū 10 Mahuru

---

12pm – 2pm **Ngā Taonga Tākaro - Traditional Māori Sports**  
Join us for Hakariki, Poi Toa, Ki-ō-rahi and more. Round robin tournament with finals to be held on Kīngitanga Day.  
Ki hea: Village Green. This event is open to all.

---

12pm **He kai rorerore - BBQ Lunch**

---

## Rāapa 11 Mahuru

---

Mō te rā katoa - Peita tohu mō te Hikoī mō te reo Māori ā te Rāmere - Sign writing for 'Hikoī for all day'  
Te Reo Māori' on Friday

---

11am – 2pm **Te Māketē - Māori Market Day**  
11am Ka puare ngā toa - vendors open  
12pm Ka puare ngā toa kai - Food stalls open. This event is open to all.

---

12pm **Paneke Paneke - Te Reo Māori games**  
He whakataetae ā-tīma. Participation in this event requires basic to advanced reo competency. Ki hea: Village Green

---

## Rāpare 12 Mahuru

---

### Te Rā Kīngitanga Ngā kaupapa reo Māori

---

10.30am **Kapa Haka - Te Kōhanga Reo o Ngā Kuaka**  
Ki hea: Te Manawa - Papa tuarua. This event is open to all.

---

11am - 1pm **Ngā Taonga Tākaro - Whiringa Toa (Finals)**  
Ki hea: Village Green. Spectators welcome.

---

12pm **Tākaro - Try out a new board game for learners of te reo developed by University of Waikato students.**  
Ki hea: Te Manawa. This event is open to all.

---

12pm **Whānau feud - He whakataetae reo Māori**  
Win yourself a prize by answering a few te reo questions.  
Ki hea: Village Green marquee. This event is open to all.

---

4.50pm **Karakia whakakapi - Closing karakia**  
He whakakapi i te rā Kīngitanga me te hōtaka, Te Mata o te Ārero ki Te Whare Wānanga. Closing karakia for Kīngitanga Day and the campus wide Te Wiki o te Reo Māori activities. Ki hea: Concert Chamber, Te Whare Tapere

---

## Rāmere 13 Mahuru

---

10am **Ka wehe ngā waka o WSU ki te Meteor mō te**  
"Hikoī mō Te Reo Māori"

## All week 9 – 13 Mahuru

### Te Manawa

In Te Manawa there are a number of games in te reo Māori for your enjoyment including Scrabble, Monopoly and Battleships.

### Other Events

#### Shrub Day

**Location:** W Block, Te Kopuroa, Te Āhurutanga, A Block.

**Time:** 10am - 12pm

Visit our free one stop plant shop before work starts on The Pā

#### Exhibition Opening: E Hina e! E Hine e!

**Location:** Te Whare Taonga o Waikato - Waikato Museum.

Developed by former Te Pua Wānanga ki te Ao Professor, Dr Aroha Yates-Smith (Te Arawa), Dr Nāhani Wilson-Hokowhitu (Kanakano Māoli-Molokai) from the Te Kotahi Research Institute and curator Poutiaki Whakataki Maree Mills (Ngaati Tuuwharetoa), this exhibition draws from their research and collective commitment to showcase these stories to future generations.

The exhibition explores the contemporary relevance of female Māori and Kanaka Maoli (Native Hawaiian) akua/atua (ancestors). Focusing on our profound connections, and told through contemporary and traditional taonga (treasures), oratory, and visual storytelling, this exhibition celebrates the female essence.

[eventfinda.co.nz/2019/e-hina-e-hine-e-hamilton](http://eventfinda.co.nz/2019/e-hina-e-hine-e-hamilton)

#### Te Hīkoi mō te Reo Māori ki Kirikiriroa

[tewikiotereomaori.co.nz/events/nga-hikoi/kirikiriroa](http://tewikiotereomaori.co.nz/events/nga-hikoi/kirikiriroa)

### Study Te Reo Māori at Waikato

#### Māori Language/Te Reo Māori

Te reo Māori is an official language of Aotearoa/New Zealand.

Are you passionate about the survival, retention and revitalisation of te reo Māori? The Te Reo Māori programme at Waikato enables you to learn the language from an introductory level through to advanced. We are the only university that teaches level 3 during undergraduate study. This gives you the advantage of attaining advanced language skills before progressing to graduate level or moving into the workforce. Visit [waikato.ac.nz/go/te-reo](http://waikato.ac.nz/go/te-reo) for more information.

#### Te Tohu Paetahi

He hōtaka ako reo Māori a Te Tohu Paetahi. Kua roa e whakatairanga nei i tō tātou reo rangatira mā te ako rumaki, mai i te tau 1991. The first intensive te reo Māori immersion programme of its kind, Te Tohu Paetahi has paved the way for the revitalisation of te reo Māori for more than 25 years. You can gain a Diploma in Te Tohu Paetahi or credit the programme towards your first year in a Bachelor of Arts. From 2019 the course will also be offered from our Tauranga campus. Visit [waikato.ac.nz/go/ttp](http://waikato.ac.nz/go/ttp) for more information.

# Te Wiki o Te Reo Māori ki te Whare Wānanga o Waikato

## Te Wiki o te Reo Māori

Nō te tau 1975, a Aotearoa i tīmata ai ki te whakanui i te Wiki o te reo Māori. Ko te 14 o Mahuru te Rā mō te Reo Māori. Koinei te rā i tukua ai te petihana reo Māori ki te Paremata i te tau 1972. I whakatūngia a te Taura Whiri i te Reo Māori i raro i te Ture mō te Reo Māori 1987 me Te Ture Reo Māori 2016 kia whakatairanga i te reo Māori hei reo ora ka whakamahia ia rā.

Ko te kaupapa o te wiki mō tēnei tau ko, 'Kia kaha te Reo Māori' - 'Let's make the Māori language strong'. Mō ētahi atu kōrero me ētahi rauemi, tēnā, haere ki [te.wikiotereomaori.co.nz/about](http://te.wikiotereomaori.co.nz/about)

Māori Language week has been celebrated each year from 1975. Māori Language Day is September 14 and commemorates the presentation of the 1972 Māori language petition to parliament. The Māori Language Commission, Te Taura Whiri, was set up under the Māori Language Act 1987 and continued under Te Ture Reo Māori 2016 / Māori Language Act 2016 to promote the use of Māori as a living language and as an ordinary means of communication.

The theme for Te Wiki o te Reo Māori 2019 is 'Kia Kaha te Reo Māori' - 'Let's make the Māori language strong'. For more information and downloadable resources visit [te.wikiotereomaori.co.nz/about](http://te.wikiotereomaori.co.nz/about)

## Te Mata o te Ārero

Ko Te Mata o te Ārero te ingoa o te hōtaka mō te wiki ki te Whare Wānanga. Nā Ahorangi Pou Temara o Te Pua Wānanga ki te Ao tēnei ingoa hei tohu whakamaumahara i ngā mahi a Ahorangi Te Wharehuia Milroy mō te oranga o te reo Māori ki te Whare Wānanga nei, me te motu whānui. He hōtaka tēnei mā ngā tāngata katoa, kaimahi mai, taura mai, tāngata hapori mai. Nau mai, haere mai.

The University is proud to promote te reo Māori with Te Mata o te Ārero, a name given to the Te Wiki o te Reo programme of activities at the University of Waikato. Gifted by Professor Pou Temara of the Faculty of Māori and Indigenous Studies, Te Mata o te Ārero remembers the contribution of former Professor, Te Wharehuia Milroy to the survival of te reo Māori not only on campus but throughout Aotearoa. There are a range of events for all levels of language proficiency whether you are a staff member, student or part of our community. We'd love to see you all participating in our activities.

*We acknowledge those staff members who have provided their time and expertise to the coordination of our programme this year. E mihi ana ki a koutou o Te Pua Wānanga – Professor Pou Temara, Dr Haki Tuauipiki, Beau Stowers, Tama Hata-Tipene, Libby Gray and Ngawai Smith. Ki a kōrua hoki Amiria McGarvey, Institute of Professional Learning rāua ko Hinerangi Kara, Te Whare Pukapuka. Ka mihi hoki ki a WSU me ngā roopū taura Māori.*